|  |  |
| --- | --- |
| **Social tile 1** | **Social tile 1** |
| There is an ongoing outbreak of mpox in Victoria.  •Mpox is a disease caused by the monkeypox virus.  •Anyone can get mpox, so it is important you know the symptoms, how to protect yourself and what to do if you think you might have it.  •For more information visit betterhealth.vic.gov.au/mpox | Wabak mpox sedang berlaku pada masa ini di Victoria.  •Mpox adalah penyakit yang disebabkan oleh virus cacar monyet.  •Sesiapa sahaja boleh menghidap mpox, jadi penting anda mengetahui simptomnya, cara melindungi diri dan apa yang patut dilakukan jika rasa anda mungkin menghidapnya.  •Untuk penerangan lanjut, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox |
| **Social tile 2** | **Social tile 2** |
| Symptoms of mpox can include:   * + - Skin rash, pimple-like lesions or sores (particularly in areas that are hard to see such as the genitals, anus or buttocks)     - Fever or chills     - Headache     - Muscle or back aches     - Swollen lymph nodes     - Fatigue   Symptoms normally begin 3 to 21 days after exposure to the virus. If you have symptoms, avoid close contact with other people and get tested. Speak to your doctor or contact your local sexual health clinic.  For more information visit betterhealth.vic.gov.au/mpox | Simptom mpox boleh termasuk:   * + - Ruam kulit, lesion seperti jerawat atau kudis (terutama di bahagian yang sukar dilihat seperti alat kelamin, dubur atau punggung)     - Demam atau seram sejuk     - Sakit kepala     - Sakit otot atau belakang     - Bengkak nodus limfa     - Lesu   Simptom biasanya mula kelihatan 3 hingga 21 hari selepas terdedah kepada virus. Jika mengalami simptom, elakkan sentuhan erat dengan orang lain dan dapatkan ujian. Bercakaplah dengan doktor atau hubungi klinik kesihatan seksual tempatan.  Untuk penerangan lanjut, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox |
| **Social tile 3** | **Social tile 3** |
| Mpox is spread through prolonged skin-to-skin contact with a person who has the virus including:   * + - Touching mpox sores or fluids from sores     - Sexual activity     - Sharing items that have been in contact with sores, such as bedding and clothing   You can protect yourself from mpox by avoiding close contact with anyone who has symptoms, practicing good hand hygiene, and staying informed about risks.  For more information visit betterhealth.vic.gov.au/mpox | Mpox disebarkan melalui sentuhan kulit ke kulit yang berpanjangan dengan orang yang mengalami virus termasuk:   * + - Menyentuh kudis atau cecair kudis mpox     - Aktiviti seksual     - Berkongsi barang yang telah bersentuhan dengan kudis, seperti cadar dan pakaian   Anda dapat melindungi diri daripada mpox dengan mengelakkan sentuhan erat dengan sesiapa yang mengalami simptom, mengamalkan kebersihan tangan yang baik dan sentiasa mendapatkan penerangan tentang risiko.  Untuk penerangan lanjut, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox |
| **Social tile 4** | **Social tile 4** |
| If you think you have mpox or have been exposed to it, get tested.  Speak to your doctor or contact your local sexual health clinic.  For more information visit betterhealth.vic.gov.au/mpox | Jika rasa anda menghidap mpox atau telah terdedah kepadanya, dapatkan ujian.  Bercakaplah dengan doktor atau hubungi klinik kesihatan seksual tempatan.  Untuk penerangan lanjut, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox |
| **Social tile 5** | **Social tile 5** |
| You can protect yourself from mpox by avoiding close contact with anyone who has symptoms, practicing good hand hygiene, and staying informed about risks.  If you have symptoms, get tested.  Get vaccinated if you are eligible.  For more information visit betterhealth.vic.gov.au/mpox | Anda dapat melindungi diri daripada mpox dengan mengelakkan sentuhan erat dengan sesiapa yang mengalami simptom, mengamalkan kebersihan tangan yang baik dan sentiasa mendapatkan penerangan tentang risiko.  Jika mengalami simptom, dapatkan ujian.  Dapatkan vaksin COVID-19 jika anda layak.  Untuk penerangan lanjut, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox |
| **Social tile 6** | **Social tile 6** |
| Currently, people at most risk of mpox in Victoria are gay, bisexual and other men who have sex with men, sex workers and their sexual partners.  Get vaccinated and protect yourself from mpox.  Vaccination is a safe and effective way to protect yourself and others against severe illness from mpox. Vaccination is free for eligible people, and no Medicare card is required.  Vaccination is available at sexual health clinics across Victoria and some GPs.  To find clinics and book an appointment, visit betterhealth.vic.gov.au/mpox-immunisation-providers. | Pada masa ini, orang paling berisiko dijangkiti mpox di Victoria ialah lelaki gay, biseksual dan lelaki lain yang berhubungan seks dengan lelaki, pekerja seks dan pasangan seks mereka.  Dapatkan vaksin dan lindungi diri daripada mpox.  Pemvaksinan adalah cara yang selamat dan berkesan untuk melindungi diri anda dan orang lain daripada penyakit teruk akibat mpox. Vaksin diberikan percuma untuk mereka yang layak. Kad Medicare tidak diperlukan.  Vaksin boleh didapati di klinik kesihatan seksual di seluruh Victoria dan sesetengah doktor GP.  Untuk mencari klinik dan menempah janji temu, layari betterhealth.vic.gov.au/mpox-immunisation-providers. |